

---

Zmluva o poskytovaní služieb  
právneho poradenstva  
pre  
**Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

## Obsah

1. Úvod
2. Služby
3. Časový harmonogram
4. Odmena
5. Zachovanie mlčanlivosti
6. Advokátska kancelária
7. Zmluvné podmienky

## Zmluvné strany:

Advokátska kancelária: **Zukalová - Advokátska kancelária s.r.o.**  
Sídlo: Černyševského 3761/46, 851 01 Bratislava  
IČO: 36 859 354  
DIČ: 2022643722  
IČ DPH: SK2022643722  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
IBAN: SK68 1100 0000 0026 2216 2062  
Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 53465/B  
Zastúpený: JUDr. Dagmar Zukalová, konateľ

(ďalej len "advokátska kancelária")

a

Klient: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**  
Sídlo: Primaciálne nám. 1, Bratislava  
IČO: 00 603 481  
Zastúpený: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor

(ďalej len „klient“)

(Advokátska kancelária a klient ďalej spolu aj ako "zmluvné strany")

## 1. Úvod

Dovoľujeme si Vám predložiť zmluvu o poskytovaní služieb pracovno-právneho poradenstva advokátskou kanceláriou Zukalová – Advokátska kancelária s.r.o. (ďalej uvádzaná ako „advokátska kancelária“) pre Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava (ďalej uvádzaná ako „klient“).

## 2. Služby

Táto zmluva o poskytovaní služieb zahŕňa služby právneho poradenstva (ďalej uvádzaná ako „zmluva“) v oblasti zastupovania klienta v súdnych sporoch vedených proti klientovi alebo klientom na prvostupňovom, odvolacom a dovolacom súde SR, v rozsahu podľa zákona č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok, výlučne v konaniach:

- sp. zn. 23Cpr/3/2014 o náhradu mzdy vedenej na Okresnom súde I, vrátane odvolacieho a dovolacieho konania;
- sp. zn. 23Cpr/2/2017 o vydanie bezdôvodného obohatenia vo výške 5.138,55 eur s príslušenstvom vedenom na Okresnom súde Bratislava I, vrátane odvolacieho a dovolacieho konania;
- sp. zn. 60Cpr/4/2017 o zaplatenie 5.138,55 eur vedenom na Okresnom súde Bratislava III, vrátane odvolacieho a dovolacieho konania (ďalej uvádzané ako „Služby“).

Do rozsahu Služieb spadajú aj vyjednávania a rokovania s protistranou za účelom dosiahnutia urovnania sporu, ako aj právo zastupovať klienta vo všetkých súdnych sporoch súvisiacich so Službami, právo vykonávať všetky úkony, prijímať a doručovať písomnosti, podávať návrhy a žiadosti, uzatvárať dohodu a zmluvu, podávať opravné prostriedky a vzdávať sa ich, vymáhať nároky, plnenie nárokov, prijímať plnenia, potvrdzovať ich prijatie, a to všetko aj v elektronickej forme.

Výstupy zo strany advokátskej kancelárie budú vypracované v slovenskom jazyku.

## 3. Časový harmonogram

Za predpokladu, že sa nevyskytnú žiadne externé prekážky, jednotlivé právne Služby by mali byť ukončené v čase na základe dohody advokátskej kancelárie s klientom najneskôr však do 3 dní odo dňa zadania zákazky, respektíve v lehotách určených súdom alebo v lehotách potrebných na dosiahnutie účelu poskytovanej Služby.

## 4. Odmena dohodnutá podľa vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb (ďalej len „vyhláška“)

### 4.1 Zmluvná odmena podľa počtu hodín (§ 3 vyhlášky)

Advokátska kancelária má nárok na odmenu vo výške 100,- € za každú hodinu potrebnú na poskytnutie právnej Služby. Zmluvné strany sa dohodli, že maximálna zmluvná cena je stanovená vo výške 5 000,- €.

### 4.2 Trovy právneho zastúpenia

V prípade úspechu v spore, resp. čiastočného úspechu, ak súd prizná klientovi trovy právneho zastúpenia, advokátska kancelária tieto trovy prijme od protistrany v mene klienta a následne prepošle v prospech účtu klienta. ~~Trovy budú znížené o režijný paušál, ktorý patrí advokátskej kancelárii podľa § 16 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb, ak bude súdom priznaný.~~ Náklady spojené s vedením sporu (napr. súdne a správne poplatky, náklady na vykonanie dôkazov, znalecké posudky, úradné preklady, odpisy alebo výpisy z verejných registrov, trovy protistrany a pod.) znáša priamo Klient.

### 4.3 Platobné podmienky

Odmena advokátskej kancelárie nezahŕňa DPH a hotovostné výdavky, ktoré (pokiaľ vzniknú po dohode s Klientom) budú účtované samostatne. Za hotovostné výdavky sa považujú výdavky účelne a preukázateľne vynaložené v súvislosti s poskytovaním Služby, najmä cestovné a telekomunikačné výdavky.

Pri vyúčtovaní predloží advokátska kancelária klientovi časovú špecifikáciu vykonanej práce. Odmena bude vyfakturovaná na mesačnej báze (za mesiac, kedy bola Služba poskytnutá).

Faktúra bude vystavená advokátskou kanceláriou Zupalová – Advokátska kancelária s.r.o., so sídlom Černyševského 3761/46, 851 01 Bratislava, IČO: 36 859 354, DIČ 2022643722, IČ DPH SK2022643722, IBAN: SK68 1100 0000 0026 2216 2062, SWIFT: TATR SK BX. Faktúra je splatná do 60 dní odo dňa doručenia faktúry Klientovi. Časová špecifikácia je prílohou faktúry.

Pred začatím poskytovania právnej Služby poskytne advokátska kancelária časový odhad náročnosti na realizáciu konkrétnej právnej Služby, ak to klient požaduje. Po odsúhlasení klientom bude advokátska kancelária pokračovať v poskytovaní právnej Služby.

Akékoľvek zmeny v tomto ohľade budú klientovi priebežne oznámené.

Pokiaľ bude táto zmluva ukončená, alebo jej plnenie bude pozastavené, advokátska kancelária má nárok na náhradu nákladov, ktoré boli vynaložené do momentu ukončenia, ako aj nárok na odmenu za dovedy vykonanú prácu, vrátane príslušnej DPH. Odmena za vykonanú prácu sa v takom prípade vypočíta z hodinových sadzieb platných v čase vykonania práce, pokiaľ nebolo dohodnuté inak.

## **5. Zachovanie mlčanlivosti a ochrana osobných údajov**

V súlade so slovenskými právnymi predpismi bude advokátka kancelária zaobchádzať so všetkými skutočnosťami, o ktorých sa dozvie v súvislosti s poskytovaním právneho poradenstva, ako s dôvernými.

Pozbaviť advokátsku kanceláriu mlčanlivosti môže len klient a po zániku klienta iba jeho právny nástupca. Súhlas musí mať písomnú formu.

Advokátska kancelária nemá povinnosť zachovávať mlčanlivosť voči osobe, ktorú poveruje vykonaním jednotlivých úkonov právnych Služieb; takto poverená osoba musí mať sama povinnosť zachovávať mlčanlivosť. Povinnosť mlčanlivosti sa nevzťahuje na prípad, ak ide o zákonom uloženú povinnosť prekaziť spáchanie trestného činu.

Pri spracovaní osobných údajov bude advokátska kancelária postupovať v súlade s Kódexom správania pre spracúvanie osobných údajov advokátmi, ktorý vydala Slovenská advokátska komora (SAK) a je publikovaný na stránke SAK.

## **6. Zmluvné podmienky**

Advokátska kancelária je povinná chrániť a presadzovať práva a oprávnené záujmy klienta, konať s náležitou starostlivosťou, používať všetky dostupné právne prostriedky a robiť všetko, čo pokladá podľa svojho presvedčenia za prospešné pre klienta. Pri tom sa riadi pokynmi klienta, pokiaľ nie sú v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Do 5 dní od podpisu tejto Zmluvy oznámi klient advokátskej kancelárii meno osoby, resp. bezodkladne aj zmenu osoby, ktorá je oprávnená v mene klienta komunikovať, zadávať € pokyny, žiadosti alebo

oznámenia alebo informácie, ústne alebo písomné, urobené alebo poskytnuté ktoroukoľvek osobou, ktorú poznáme alebo o ktorej sa rozumne domnievame, že bola poverená klientom, aby komunikovala s advokátskou kanceláriou.

Komunikácia s klientom sa môže uskutočňovať prostredníctvom elektronickej pošty na email [dzukalova@zukalova.com](mailto:dzukalova@zukalova.com), pričom sa predpokladá súhlas klienta s týmto spôsobom komunikácie a s obsiahnutým rizikom (vrátane bezpečnostných rizík monitorovania alebo nedovoleného vstupu do takejto komunikácie, rizika poškodenia takejto správy a rizika vírusov alebo iných škodlivých nástrojov). V prípade, že klient nesúhlasí s komunikáciou prostredníctvom elektronickej pošty alebo si praje, aby boli dôverné informácie prenášané prostredníctvom elektronickej pošty v zašifrovanej podobe, informuje advokátsku kanceláriu o tom písomne vopred.

Informácie počas poskytovania Služieb môže advokátska kancelária získavať od klienta alebo z iných zdrojov. V takom prípade musí posúdiť nespornosť a kvalitu získanej informácie. Nie je však povinná potvrdzovať si spoľahlivosť získanej informácie. Advokátska kancelária nezodpovedá za žiadnu škodu alebo ujmu utrpenú klientom z dôvodu podvodu, skreslenia údajov, zo zadržania informácie, ktorá je podstatná pre poskytnutie Služby alebo iného nedostatku, týkajúceho sa takejto podstatnej informácie, či už k nemu došlo zo strany klienta alebo zo strany iného informačného zdroja.

Klient ani advokátska kancelária neporušia svoje zmluvné povinnosti a advokátska kancelária ani klient nenesú zodpovednosť navzájom, ak nie je advokátska kancelária alebo klient schopný plniť túto zmluvu v dôsledku príčiny mimo rozumne požadovaného dosahu klienta alebo advokátskej kancelárie. Vznik takejto udalosti na strane advokátskej kancelárie alebo klienta je povinná táto strana oznámiť druhej strane čo najskôr ako je to možné, pričom druhá strana má možnosť prerušiť alebo ukončiť platnosť tejto zmluvy, s účinnosťou okamžite po doručení oznámenia.

V jednotlivých prípadoch Služieb je vylúčená zodpovednosť advokátskej kancelárie voči klientovi za akúkoľvek nepriamu alebo následnú hospodársku ujmu alebo škodu (vrátane ušlého zisku) utrpenú klientom (alebo ktoroukoľvek inou stranou), ktorá vznikla z alebo v súvislosti s poskytnutím Služieb, bez ohľadu na to, ako ju advokátska kancelária spôsobila, vrátane neobstarlivosťi, ale nie spreneverou alebo iným úmyselným porušením povinností advokátskej kancelárie.

Zodpovednosť advokátskej kancelárie, ktorá vznikla z alebo v súvislosti s poskytnutím Služieb, je obmedzená limitom poistenia zodpovednosti vo výške 1.500.000,- € na jedného advokáta advokátskej kancelárie, pričom tento limit vyplýva z poistnej zmluvy č. 605/004544-5 medzi advokátskou kanceláriou a Wüstenrot poisťovňa, a.s.

Klient môže vypovedať túto zmluvu písomným oznámením; výpoveď je platná dňom doručenia advokátskej kancelárii. Výpoveď nie je na ujmu akéhokoľvek práva, ktoré vzniklo klientovi alebo advokátskej kancelárii pred výpoveďou a všetky finančné sumy (odmena, jej časť, výdavky apod.), ktoré klient dlží advokátskej kancelárii v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy sa stanú splatnými dňom účinnosti výpovede.

Advokátska kancelária je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy len zo závažných dôvodov, najmä ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi ňou a klientom alebo pokyn klienta je v rozpore s predpismi Slovenskej advokátskej komory alebo právnymi predpismi. Advokátska kancelária takto postupuje vždy, keď má konflikt záujmov.

Advokátska kancelária môže odstúpiť od zmluvy, ak klient nezaplatil splatnú faktúru alebo jej časť, hoci bol o to písomne vyzvaný. Odstúpením od zmluvy sa zmluva zrušuje okamihom, keď prejav vôle odstúpiť dôjde klientovi. Advokátska kancelária je povinná do 15 dní od doručenia oznámenia klientovi o odstúpení od zmluvy vykonať všetky neodkladné úkony v danej veci, ak klient neurobí iné opatrenia. To neplatí, ak klient oznámi advokátskej kancelárii, že na splnení tejto povinnosti netrvá.

Akékoľvek oznámenie doručené klientovi alebo advokátskej kancelárii podľa tejto zmluvy musí byť urobené písomne a odoslané ako doporučená poštová zásielka alebo doručená na príslušné adresy registrovaných sídiel zmluvných strán (alebo na inú adresu, ktorá bola písomne oznámená druhej strane). Advokátska kancelária je oprávnená komunikovať s klientom (doručovať písomnosti) cez elektronickú schránku.

Táto zmluva sa riadi slovenským právom a všetky spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy patria do výlučnej právomoci slovenských súdov.

Táto zmluva je vyhotovená v slovenskom jazyku.

~~Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.~~ Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú na 24 mesiacov od nadobudnutia jej účinnosti alebo do vyčerpania odmeny, resp. maximálnej ceny do výšky 5 000,- € v zmysle článku 4 bodu 4.1 zmluvy.

Táto zmluva obsahuje úplnú dohodu medzi advokátskou kanceláriou a klientom vo vzťahu k poskytovaným Službám uvedenými v tejto zmluve a nahradzuje akékoľvek predchádzajúce dohody alebo dojednania medzi zmluvnými stranami vo vzťahu k Službám podľa tejto zmluvy. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy musia byť uskutočnené výlučne písomne.

Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Klienta podľa ustanovenia § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

Na odstránenie pochybností bolo dohodnuté, že ustanovenia tejto zmluvy sa vzťahujú aj na všetku prácu vykonanú advokátskou kanceláriou pred podpisom tejto zmluvy, pokiaľ nie sú pokryté predchádzajúcou zmluvou o právnych službách.

V Bratislave,

Meno: JUDr. Dagmar Zikalová, v. r.  
Pozícia: konateľ, advokát  
Zikalová – Advokátska kancelária s.r.o.

Podpis: \_\_\_\_\_

Meno: Ing. arch. Matúš Vallo v. z. Tatiana  
Kratochvílová  
Pozícia: primátor Hlavné mesto SR  
Bratislava

Podpis: \_\_\_\_\_

